

Colmar

FÊTE LE PRINTEMPS

28 mars au 21 avril 2024

Marchés de Pâques
et de printemps
Animations



www.printemps-colmar.com

#PrintempsColmar



Colmar et sa région
L'Alsace essentielle



Colmar





Sommaire

Des traditions de Pâques attachantes	3
Focus sur le Lamala	4
Les Marchés de Printemps à Colmar	5
Focus : Quelques artisans des Marchés	6
Focus : Les fleurs à l'honneur	7
Focus : Capitale des Vins d'Alsace	8
Artisanat d'art au Koïfhus	9
Pour un Printemps Musical	10
Turckheim au rythme pascal	11



Sous le charme de Pâques en Alsace !

Un lapin qui pond des œufs ? Un arbre de Pâques ? Un *Lamala* décapité par des gourmands ? Faire *Oschterputz* ? Tout cela vous paraît bien étrange... C'est donc qu'il est temps de vous imprégner de la belle ambiance de Pâques et du Printemps en Alsace. **Colmar fête le printemps** met à l'honneur toutes ces traditions pour 3 semaines de rayons de soleil, de fleurs et de sourires.

* Le lamala est le gâteau traditionnel alsacien de Pâques en forme d'agneau.

** *Oschterputz* est la tradition du grand ménage de printemps, particulièrement vive en Alsace...

Attachantes traditions de Pâques en Alsace



Entre la fête religieuse chrétienne, les anciennes traditions célébrant le retour du printemps et les influences allemandes, l'Alsace a développé une foule de particularités que l'on ne retrouve nul part ailleurs en France.

#Lapin

OSCHTERHAS, LE LAPIN DE PÂQUES

Lorsque le reste de la France attend que les cloches ne s'en reviennent de Rome, les Alsaciens scrutent le jardin et l'apparition de Oschterhas ! Ce charmant lapin œuvre à satisfaire la gourmandise des petits et grands grâce à de beaux et bons œufs en chocolat. Dans la tradition germanique et scandinave la belle déesse de la fertilité, Ostara, symbole du renouveau du printemps, apparaissait souvent accompagnée d'un lapin... Il n'en fallut pas plus pour en déduire que celui-ci n'était pas innocent dans l'affaire !



#Férié

VENDREDI SAINT

Une ordonnance impériale de 1892, accorda aux Alsaciens et aux Mosellans de conserver certaines particularités héritées de l'appartenance à l'Allemagne lors de la guerre de 1870... dont notamment le Karfreitag, le Vendredi Saint, au même titre d'ailleurs que le 26 décembre, la Saint-Etienne. Ne cherchez donc pas, tout est fermé en ce jour qui commémore la Passion et de la crucifixion de Jésus-Christ.



#Brindilles

L'ARBRE TRADITIONNEL DE PÂQUES

Quelques branches de saule tortueux ou forsythias dans un vase, de jolis œufs décorés par les enfants et accrochés par les parents, voici l'arbre de Pâques ! Généralement mis en place à l'occasion du Mercredi de Cendres, il n'est pas le seul à faire l'objet de jolis ornements puisque les décors aux couleurs pétillantes se multiplient à travers villes et villages.

Visite guidée 'Colmar fête le Printemps'

Pour faire le bonheur des petits et des grands, l'Office de Tourisme propose à ses visiteurs de flâner dans les rues de la Vieille Ville, au détour des places historiques (Dominicains et Ancienne Douane, qui accueillent des marchés de Printemps), pour une visite, au cours de laquelle, les coutumes de Pâques, le renouveau de la nature et les rites du Printemps vous sont contés.

| Durée : 1h30

| Départs : le 30 mars et le 1er avril en français à 10h30
le 29 et 31 mars en allemand à 10h30

| Réservations :

<https://reservation.tourisme-colmar.com/>

#Ménage

T'AS DÉJÀ FAIT OSTERPUTZ ?

Oui, le "grand ménage de Printemps", c'est connu... mais porté au rang d'institution incontournable comme le font les Alsaciens... c'est plus étonnant ! Cette pratique de l'Osterputz issue d'une tradition juive visant à préparer Pessah s'est bien implantée, faisant écho pour les chrétiens à la notion de Résurrection, de renouveau, de retour à la pureté originelle.

Bref au Printemps, avant Pâques, ça nettoie dans les familles, comme dans les villages, c'est Osterputz et nombreux sont les vide-greniers à cette époque.

Focus sur ... Le Lamala ou Osterlamala

Le Lamala ou Osterlamala est une pâtisserie typiquement alsacienne. Cette génoise, riche en œufs, dont la consommation était proscrite pendant le Carême, permettait d'écouler le stock accumulé avant Pâques.



#Ingrédients

- 60 g de farine tamisée Type 45
- 90 g de sucre semoule
- 1 sachet de sucre vanillé
- Le zeste d'un demi-citron
- 30 g de fécule de maïs
- 3 blancs d'œufs (90 g environ)
- 4 jaunes d'œufs (80 g environ)
- 30 g de beurre fondu
- 1 pincée de sel

Du beurre pour le moule et du sucre glace pour les finitions.



©Claude TRUONG-NGOC

#MetsTonTablier

Étape 1

- Tamiser la farine et la fécule de maïs
- Préparer le zeste de citron.
- Faire fondre le beurre

Étape 2

- Séparer le jaune des blancs d'œufs.
- Monter en neige les blancs d'œufs avec le sucre semoule, le sucre vanillé et la pincée de sel.

Étape 3

- Incorporer délicatement les jaunes d'œufs aux blancs montés à l'aide d'une spatule.
- Incorporer le mélange de farine et de fécule tout aussi délicatement.
- Prélever un peu de ce mélange (environ 1/4) pour le mélanger à part avec le beurre chaud et le zeste.
- Continuer le mélange des deux masses délicatement.

#MouleTraditionnel

- Beurrer très très généreusement les 2 parties du moule en terre cuite et refermer les bien à l'aide de la pince en métal.
- Verser l'appareil à biscuit et enfourner à 170°C pendant 35 à 40 minutes environ.
- À l'aide de la pointe d'un couteau, vérifier la cuisson, la lame doit ressortir sèche.

Moment favori des enfants !

#OpérationDémoulage

A la sortie du four, patienter 5 minutes avant de procéder au démoulage : on retire la pince, puis on déboîte l'ensemble.

Attention à ne pas décapiter votre Lamala, c'est l'opération la plus délicate !

www.maison-alsacienne-biscuiterie.com



Les Marchés de Pâques et du Printemps à Colmar

Pendant 3 semaines et demi, deux marchés tout colorés s'installent dans le centre-ville de Colmar. La Place des Dominicains et la Place de l'Ancienne Douane accueillent les chatoyants chalets de 70 exposants.

#Artisans

Rigoureusement sélectionnés pour leur authenticité, les exposants de Pâques et du Printemps vous proposent du linge de maison, des objets de décoration, des plantes, des produits de beauté, des vêtements, des bijoux, des jouets... Sans oublier de nombreux produits gourmands : bière alsacienne, chocolats, nougats, vin blanc d'Alsace, confitures... N'essayez pas de repartir les mains vides, vous ne pourrez résister à autant de tentations.



#SavoirFaire

Qu'ils travaillent le bois, le tissus ou les pierres précieuses, les artisans partageront avec vous, leurs secrets de fabrication et leur amour du travail bien fait. Les allées des marchés se transforment en une véritable mine d'or, source d'inspiration pour faire plaisir à toute la famille.

#FermeEnVille

À la découverte des animaux de la ferme

Grâce à la passion de la Petite Ferme de Steinbrunn, petits et grands sont conviés à découvrir, au cœur des Marchés de Pâques, toute la diversité des animaux de basse-cour.



| Du 28 mars au 21 avril,
tous les jours, place des Dominicains
et place de l'Ancienne Douane





Focus sur ... quelques artisans des Marchés

Qui dit nouvelle saison, dit nouvelles saveurs... Dégustez les produits de saison et du terroir, pour le plus grand plaisir de vos papilles !

#BièreDePrintemps

La bière de printemps est une tradition qui remonte à 1394. Les dernières récoltes d'orge étaient réalisées en août puis mises à reposer jusqu'au début de l'hiver. Au mois de janvier, le brassage pouvait commencer et la dégustation se faisait au printemps. Généralement blonde, la bière de Printemps peut être aromatisée et très souvent, elle a un goût bien fleuri ! Aujourd'hui, cette bière saisonnière ne représente qu'1% du marché de la bière. Vous souhaitez faire partie de ceux qui auront la chance de la déguster ?

Les micro-brasseurs à découvrir :

- La Bra'v, place de Dominicains
- La Microbrasserie Guth, place de l'Ancienne Douane



Jérôme Schwartz de la brasserie artisanale BRA'V récolte du houblon.

#Miam

Douceur, créativité, gourmandise, les passionnés et passionnants artisans du goût raviront petits et grands autour des saveurs de Pâques. Goûtez aux chocolats, lamalas et petits gâteaux sucrés pour une découverte complète des traditions.

Les créateurs de gourmandise à découvrir :

- La Chocolaterie Bockel, place de l'Ancienne Douane
- La Pâtisserie Clergue, place des Dominicains
- La Maison Alsacienne de Biscuiterie, place des Dominicains
- Les Luschtige, place des Dominicains
- Confitures Poline, place des Dominicains

#poteries #verrerie

La cuisine alsacienne est indissociable des poteries qui permettent la réussite de nos plus emblématiques mets : choucroute, bäckeffe... mais pas que !

Pour réussir son Osterlamala à Pâques ou son kougelopf toute l'année rien ne vaut une poterie alsacienne pour arriver à la cuisson parfaite ! Vous aussi, laissez-vous séduire par cet art ancestrale pour les cuissons les plus réussies.

Les potiers et verriers à découvrir :

- Poterie Friedmann de Soufflenheim, place de l'Ancienne Douane
- Atelier Verre-Luisant, place de l'Ancienne Douane



Pour les Cacaophiles,
Choco-Story,
le musée du chocolat
est incontournable

Choco-Story, place de la cathédrale
www.choco-story-colmar.fr

Focus sur ... les fleurs à l'honneur



Des arbres en fleurs, des bourgeons par milliers, des fleurs multicolores et des odeurs enivrantes... Pas de doutes, le printemps est revenu !

#Jardin&Cie

Pour les passionnés de jardinage, nos fleuristes sauront répondre à toutes vos attentes et vous partager leur secret bien gardé.

Avoir la main verte pour avoir un beau jardin n'est pas forcément nécessaire. Apportez une touche d'originalité à votre jardin en le décorant de petits animaux, personnages ou fleurs en fer forgé. Toutes les couleurs et toutes les formes pour un jardin 100% bucolique !

Les magiciens des jardins à découvrir :

- Les Fleurs de Nice, place des Dominicains
- A l'orée du Bois, place des Dominicains.
- Les oizeaux de passage, place des Dominicains
- L'Entre-pot, place de l'Ancienne Douane
- La Tanière Végétale, place des Dominicains



#SecretBienGardé

Secret bien gardé par les Colmariens, dans une petite cour discrète au pied de la collégiale Saint-Martin, un joyau qui ne fleurit qu'au mois d'avril est à découvrir : l'imposant et tortueux arbre de judée planté en 1791.

Cours Waldner Stephan à Colmar

#FlowerPower

Rendez-vous au Parc de Schoppenwihr à deux pas de Colmar pour un événement incontournable pour tous les amoureux de plantes rares et exceptionnelles au cœur même d'un jardin aux arbres remarquables.

| Samedi 04 et dimanche 05 mai
De 09h00 à 17h00
Entrée : 8€
Domaine de Schoppenwihr à Bennwihr

Focus sur ... Capitale des Vins d'Alsace



Au cœur de la Route des Vins d'Alsace, Colmar a su développer un art de vivre et une culture viticole qui imprègnent toute la cité. Le printemps, est l'occasion de rencontrer les viticulteur locaux et de comprendre cette saison pleine de promesses.



Caveau du Domaine Jund en plein cœur ce Colmar
@Domaine Jund

#CavesDePrintemps

A Colmar des vigneron indépendants et convertis à l'agriculture biologique élèvent leurs vins, en famille, en plein centre ville. Ils vous proposent de découvrir leur travail et leurs tradition de Pâques et de Printemps.

Domaine Karcher, du 28 mars au 21 avril

Dégustation de 3 vins accompagnée du traditionnel dessert de Pâques, le Lamala. (Crémant d'Alsace, Pinot Gris et Gewurztraminer / Explication de l'Origine du Lamala / Visite de la cave de 1602). Informations et réservations obligatoires sur www.vins-karcher.com

Domaine Martin Jund, du 28 mars au 20 avril

Une dégustation 4 vins 4 chocolats afin de découvrir des combinaisons et nouveaux arômes. Informations et réservations obligatoires sur www.martinjund.com

Domaine Viticole de la Ville de Colmar, le 3, 12 et 19 avril

Un goûter de Pâques au Domaine !
Visite de la cave, dégustation commentée vins et chocolats. Découvrez 4 vins d'Alsace en accord avec du chocolat. Informations et réservations obligatoires sur www.alecoledesvins.fr

#SurLesMarchésDePâques

Amateurs de l'or alsacien, venez vous procurer le cépage de votre choix sur les marchés :

- Domaine Alphone Meyer, place de l'Ancienne Douane
- Domaine Bléger, place de l'Ancienne Douane



La cave du 17ème siècle du Domaine Karcher en centre-ville de Colmar @Domaine Karcher

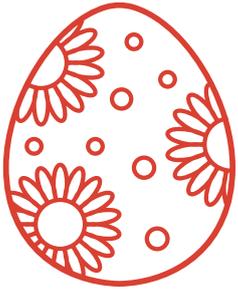
Cocktail du Vin de Printemps

(...à retrouver sur les marchés)



- 1 litre d'Edelzwicker
- 10 cl de Sirop de Sureau
- 15 cl de Vodka
- 5 cl de liqueur Triple Sec

Note : Si il fait frisquet, je le bois chaud, si il fait beau, je le bois frais



Les expositions-ventes d'artisanat d'art au Koifhus

Quatre week-ends thématiques, durant lesquels la créativité des artisans d'art va vous surprendre : "Coquilles d'Art", "Éclats de Terre, éclats de Verre", "Déclinaisons Textiles" et "Histoires de bois".



Coquilles d'Art : 29 mars au 1er avril

Depuis toujours, l'œuf symbolise le renouveau de la vie et le retour du printemps. Sous l'ère chrétienne il est associé à la fête de Pâques et à la renaissance. Les techniques d'embellissement des ovo-miniaturistes issues des traditions des pays d'Europe de l'Est : peinture, calligraphie, grattage, perforation, batik....

Déclinaisons Textiles : 4 au 7 avril

Pour de nombreux exposants, la création textile est une passion dont ils s'occupent en plus de leur travail.

Ces passionnés y consacrent énormément de temps : recherche de tissus et de nouvelles idées de créations, réalisation de celles-ci et vente, la tâche est conséquente !



Éclats de Terre, Éclats de Verre : 11 au 14 avril

Grès, porcelaine, faïence ou encore verre... Les matériaux utilisés sont variés. Ils sont ensuite travaillés selon différentes techniques. Les différents exposants sont de vrais techniciens : courbes de températures, nombre de cuissons, teintes et superposition des émaux, réactions chimiques... Il s'agit d'un travail complexe dans lequel le hasard n'a pas sa place. Chaque créateur a d'ailleurs développé ses propres techniques et astuces qui rendent ses objets si particuliers.

NOUVEAUTÉ 2024

Histoires de bois : 18 au 21 avril

Nouveauté cette année, une dizaine d'artisans du bois vous donnent rendez-vous pour découvrir leur travail et leur savoir faire. Des démonstrations et un important choix de bijoux, d'objets de décoration et d'ustensils du quotidien vous seront proposés.





Pour un printemps musical !

Un printemps sans musique n'est pas un printemps !

#MusiqueDeRue

Musiques actuelles et joie de vivre sur les parvis

En collaboration avec le Centre de Ressources de Musiques Actuelles de Colmar et la salle du Grillen, les Marchés de Pâques et Printemps seront animés chaque weekend par de jeunes artistes et groupes musicaux colmariens.

Le programme complet des musiques actuelles :

- 30 mars : Black Kelsh (Celtique)
- 31 mars : The Wooden Wolf (Folk)
- 7 avril : Les sons du terrier (rock)
- 20 avril : Iso and loky (musique électronique)
- 21 avril : Vedette (indie pop)

I Rendez-vous à 16h00 sur le parvis de la bibliothèque des Dominicains. Concerts gratuits.

L'identité et le Folklore alsacien seront également à l'honneur, place de l'école :

- Samedi 13 avril, 17h : Harmonie Union de Hunawihr
- Samedi 20 avril, 14h : L'Echo du Rebberg
- Samedi 20 avril à 17h : L'Echo des Deux Lacs de Soultzeren



#GrandeMusique Festival de Pâques

Du 22 mars au 03 avril, le Festival de Pâques de Colmar, sous la direction artistique du violoncelliste Marc Coppey, fait résonner la musique classique en cette saison printanière. Avec au programme, entre autres :

Programme, tarifs et réservations : www.les-musicales.com



Marc Coppey
Direction artistique

Festival de Pâques Colmar 2024

du 22 MARS au 03 AVRIL

Marc Coppey	Andreas von Oeyen
Oksana Lyub	Anna Isybaleva
Emmanuel Villanne	Jean-Baptiste Doucet
Léo Warynski	François Dumont
Sandrine Abello	Jean-François Heisser
Catherine Bolinger	Magdalena Ho
OPF - Orchestre Philharmonique de Strasbourg	Arthur Himmelsbach
PHF - Prague Philharmonia	Anel Ibrahim-Djelout
Chœur Philharmonique de Strasbourg	Edwin Fardini
Les Métaboles	Opéra Studio - Opéra national du Rhin
Théâtre	Conservatoire de Colmar, Strasbourg,
Chœur Académique d'Alsace	Mulhouse et Saint-Louis
Quatuor Diatona	David Kichenmann & Leo Broamer
Trio Panton	Collège V. Hugo, Lycée C. Sée Colmar

Turckheim au rythme pascal

Du 24 mars au 07 avril, le charmant village médiéval de Turckheim fête Pâques.

#MonBeauMarché

Découvrez la mini-ferme avec sa basse-cour et sa volière dans le jardin médiéval et rencontrez des artisans locaux lors de démonstration de leur art.

Place de l'Hôtel de Ville, les 24, 29, 30 et 31 mars, 1, 5, 6 et 7 avril, de 10h à 19h

#ConcertsGratuits

Place de l'Église, de 14h30 à 16h :

- 24/03 : Accordéons Rétro Band
- 30/03 : Danses folkloriques : Accordina Brand

- 31/03 de 19h à 22h : Cuivre et Cors des Alpes : L'Echo des Deux lacs et l'Echo du Rebberg

#Exposition

Immergez-vous dans le splendide décor pascal de la salle de la Décapole avec comme point d'orgue les cloches à travers les peintures de Maldo et ses Touffyz et des photos de Jean-Luc Rubrecht, Minh et Alain Berton. Couveuse pour poussins de Pâques, lapins et petits lapins.

Place de l'Hôtel de Ville, les 24, 29, 30 et 31 mars, 1, 5, 6 et 7 avril, de 10h à 19h



PÂQUES & TURCKHEIM
Du 24 mars au 7 avril 2024
Ouverture Vendredi - Samedi - Dimanches
Dimanche 24 mars - Lundi 1er avril
Place de l'Hôtel de Ville
68230 TURCKHEIM
Expo - Marché de Pâques
Animations - Chocolats

#VeilleurDeNuit



Attention, rondes spéciales du Veilleur de Nuit le samedi, dimanche et lundi de Pâques. Le Veilleur de Nuit en costume d'époque portant hallebarde, tricorne, lanterne et cor, évoque son histoire de la cité tout en ponctuant l'itinéraire d'anecdotes et de son chant en alsacien.

Place de l'Hôtel de Ville, Du 28 mars au 01 avril à 22h

Décidément il est vraiment partout !
D'après les habitants de Turckheim,
Oschterhas passe le 31 mars à 11h00 !





Contact Presse

Johny Royer
Chargé de communication -
Relations Presse
03 89 20 69 10
jroyer@tourisme-colmar.com

Besoin de photos ?

Envoyez-nous votre
demande par email, nous
vous enverrons une
sélection personnalisée !

#illustrateur *Le Studio Bon*

Pour la troisième année consécutive, c'est l'illustrateur colmarien Jean Freund qui a réalisé l'affiche de l'événement Colmar fête le Printemps.

Après plus de 10 années passées au Japon, l'artiste est revenu s'installer à Colmar. Ses dessins, ses affiches, ses ouvrages, sont comme autant de souvenirs de ses pérégrinations, remplis d'histoires et de rencontres.

Après la Cathédrale de Colmar et le célèbre Quai de la Poissonnerie, c'est d'un autre ensemble patrimonial des plus emblématique de sa ville natale dont s'est inspiré l'illustrateur : la place de la Cathédrale, tout juste restaurée en 2023. Une place côté sud, vivante, végétalisée et colorée, cadre joyeux de nos personnages : le lapin de Pâques et sa comparse la cigogne !

<https://www.lestudiobon.com/>

